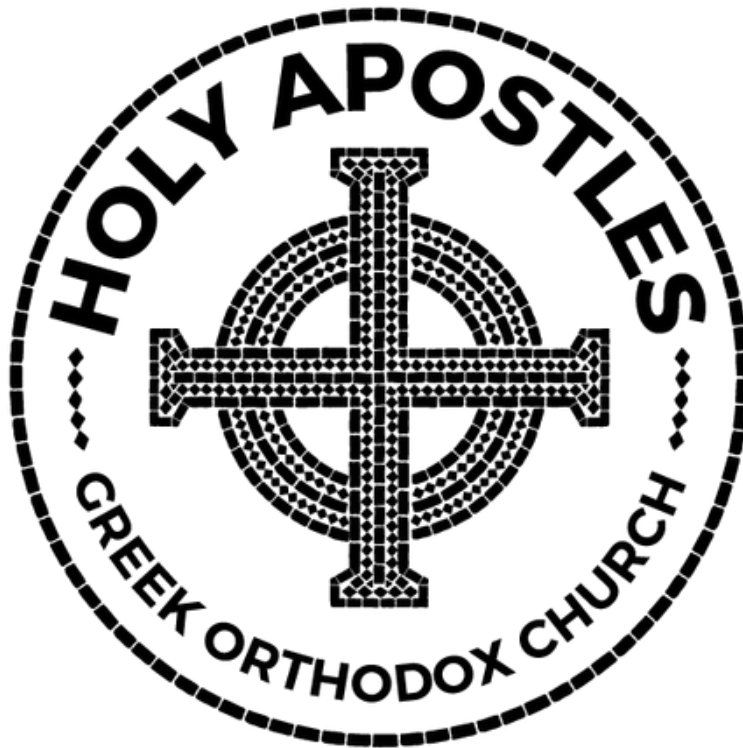


Weekly Bulletin



August 23, 2026

The 12th Sunday of Matthew

WEEKLY BULLETIN www.holyapostleschurch.com

SUNDAY AUGUST 23

8:15 a.m. Orthros

9:30 a.m. Divine Liturgy

Memorials: Michael Cotsilis and Michael Dorner

Artoklasia: In honor of our Q2 Ministry Services

Fellowship Hour: Hosted by Elizabeth Dorner in Loving Memory of Michael Cotsilis and Michael Dorner.

TUESDAY AUGUST 25

7:00 p.m. Women's Book Club: *The Scent of Holiness* by Constantina Palmer

THURSDAY AUGUST 27

6:45 a.m. Brotherhood of St. Peter the Apostle

5:30 p.m. Sunday School Teacher Kick-Off Dinner

SATURDAY AUGUST 29: FEAST DAY OF THE BEHEADING OF ST JOHN THE BAPTIST

8:00 a.m. Orthros

9:00 a.m. Divine Liturgy

10:00 a.m. 5th Saturday Serve Day

12:00 p.m. Fashion Show In-Person Reservations

5:00 p.m. Vespers

Epistle ~ 1 Corinthians 15: 1 – 11

Gospel ~ Matthew 19: 16 – 26

Back to School Blessing: Next Sunday, August 30, immediately following the liturgy, all students will be invited up to receive a blessing to start the new school year.

Youth Registration: Youth Registration is how families register their children for all of their activities at Holy Apostles this school year.

- It will be done through our new church database, Pushpay.
- Please go to holyapostles.ccbchurch.com, click on "Forms" and find the Youth Registration form.
- You will need to scroll up to see all of the information. Please read the instructions carefully.
- There is an option to make a donation after each child's registration but is not required for each child.
- If you are having any difficulties, please contact Andrea in the church office at office@holyapostleschurch.com

****PLEASE REGISTER BY AUGUST 31!****

Resurrectional Apolytikion Mode 3

Let the heavens be glad. Let the earth rejoice exceedingly. For the Lord has shown strength with his arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead. Out of the belly of Hades, He has rescued us, and to the world He has granted the great mercy.

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον Ἦχος γ'

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιášθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ᾗδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Efrenésthō ta ouránia agaliášthō ta epí-ghia óti epí-ise krátos en vrahíoni aftú, o Kýrios epátis e to thanáto ton thánaton protótokos ton nekrón egéneto ek kilías ádhu errísato imás ke paréshe to kósmo to méga éleos.

Epistle ~ 1 Corinthians 15: 1 – 11

Brethren, I would remind you in what terms I preached to you the gospel, which you received, in which you stand, by which you are saved, if you hold it fast — unless you believed in vain. For I delivered to you as of first importance what I also received, that Christ died for our sins in accordance with the scriptures, that he was buried, that he was raised on the third day in accordance with the scriptures, and that he appeared to Cephas, then to the twelve. Then he appeared to more than five hundred brethren at one time, most of whom are still alive, though some have fallen asleep. Then he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. For I am the least of the apostles, unfit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I, but the grace of God which is with me. Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.

Gospel ~ Matthew 19: 16 – 26

At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, “Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?” And he said to him, “Why do you call me good? One there is who is good. If you would enter life, keep the commandments.” He said to him, “Which?” And Jesus said, “You shall not kill, You shall not commit adultery, You shall not steal, You shall not bear false witness, Honor your father and mother, and You shall love your neighbor as yourself.” The young man said to him, “All these I have observed from my youth; what do I still lack?” Jesus said to him, “If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me.” When the young man heard this he went away sorrowful; for he had great possessions. And Jesus said to his disciples, “Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God.” When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, “Who then can be saved?” But Jesus looked at them and said to them, “With men this is impossible, but with God all things are possible.”

Today's Q2 Ministry Artoklasia: This is to celebrate and pray for all Holy Apostles' ministries and recognize their outreach service projects from April through June 2026.

- GOYA: Sold 178 luminaria, raising \$2009 for the Cardinal Bernardin Cancer Center in memory of Elaine Katzioris.
- Jr. GOYA, GOYA and Holy Friday Volunteers: Wrote letters for the Orthodox Christian Prison Ministry.
- Holy Friday Retreat participants and volunteers: Made 50 cards and care packages for The Ronald McDonald House at Central DuPage Hospital.
- Missions: Donated all funds received from the Holy Apostles 5K to the Philoxenia House in Rochester, MN.
- Parish Family: Volunteers helped Westchester Food Pantry clients shop for food.
- Fifth Saturday Serve: Assembled snack packs and all-weather kits for the Constance Morris House shelter for victims of domestic violence.
- Philoptochos: Pillars and Rocks Easter senior visits, collected and donated toiletries at Koukla's Kafeniou for the Midwest Homeless Veterans shelter, held a clothing drive for Poised for Success, donated food for summer food boxes at Hillside School and for their comfort closet and Aldi gift cards, clothing and toiletries to Jefferson School as part of Operation Classroom projects, made and distributed sack lunches for the Feed the Hungry program at Annunciation Cathedral, and the ongoing Project Hope food collection donated to the Hillside Food Pantry.
- Financial donations were made to Jefferson School for the Walk for a Cure/Anthony Rizzo Family Foundation, Walk for Wellness House, Crohns and Colitis Foundation, and the Greek American Rehabilitation and Care Centre.

Help Wanted for Fall Festival on Sunday, October 4: We are in the early stages of planning a Fall Festival and Chicago Bears Watch Party on Sunday, October 4, immediately following Divine Liturgy. If you have some great ideas for fun activities, or are simply looking to help that day, we could use your help! Please email us at office@holyapostleschurch.com if interested. Teenagers can use this opportunity to earn service hours.

The Greek Orthodox Metropolis of Chicago Foundation: The foundation is seeking a qualified individual to serve as an Independent Director on its Board of Directors. This is a wonderful opportunity to offer one's experience and gifts in support of the ministries of our Holy Metropolis. Those who are interested are invited to visit www.gomocfoundation.org, where you can review the application and full description of the responsibilities, qualifications, and submission process. Applications are due November 2.

The Holy Apostles Philoptochos Society Presents



Stars, Stripes & Style



Drury Lane
100 Drury Lane
Oakbrook Terrace



**SATURDAY,
OCTOBER 17, 2026**



Cocktails & Raffle Viewing: 11:00 am
Luncheon: Noon

Tickets: \$75

In person purchase:
8/29 from 12pm to 2pm
After Divine Liturgy starting 8/30

Online:

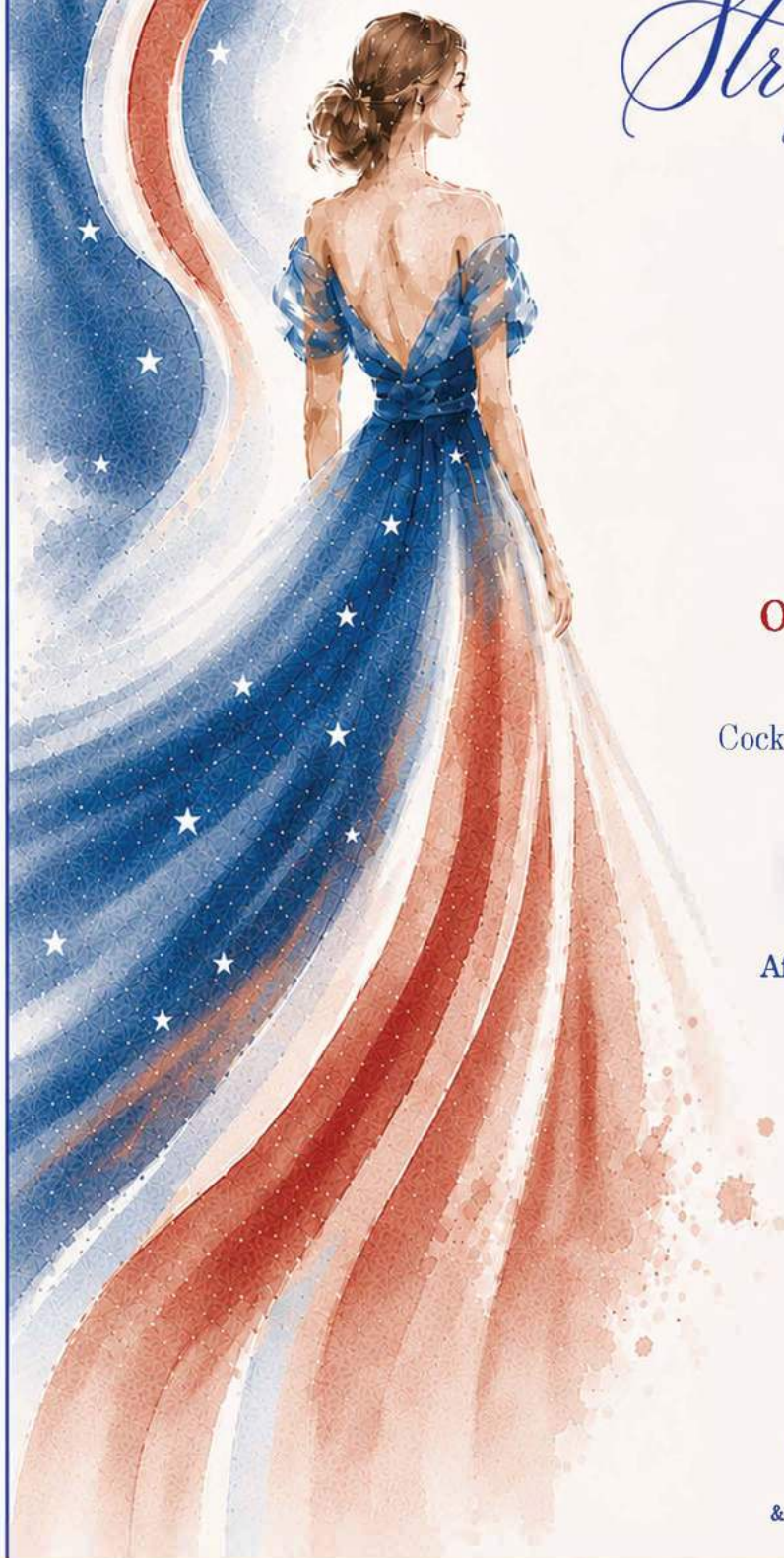
<https://qrco.de/bgu2Mm>



CO-CHAIRWOMEN

**VALERIE DRANIAS &
THANIA PANOPOULOS**

PROCEEDS TO BENEFIT
SAINT IAKOVOS RETREAT CENTER,
ONE MILLION DEGREES
& OTHER PHILOPTOCHOS ENDEAVORS





Fifth Saturday Serve Day

Join the Parish Family Ministry in a service project.

Our next project:

Sat, Aug 29

10:00 AM

We will be making kits for kids
and teens at

Lurie Children's Hospital

Outpatient Center in
Westchester

Open for all ages.

No supplies needed,

just come ready to work at the

Holy Apostles Multipurpose Room

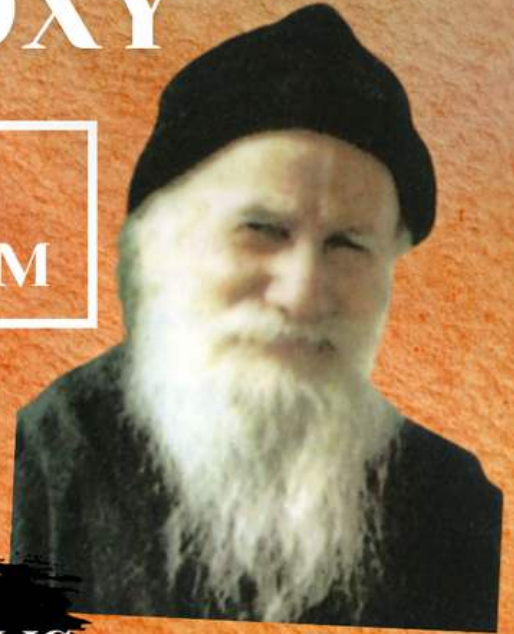
Questions?

parishfamily@holypostleschurch.com



DISCOVERIES IN ORTHODOXY

THURSDAYS
7:15 PM-8:30 PM



LED BY
DN. PERRY HAMALIS

SEPT 24 – SESSION #1 – INTRODUCING ST. PORPHYRIOS'S LIFE & THE BOOK, *WOUNDED BY LOVE (PART 1)*

OCT 8 – SESSION #2 – ST. PORPHYRIOS'S SPIRITUAL TEACHINGS (*WOUNDED BY LOVE PART 2, PP. 87-133*)

OCT 22 – SESSION #3 – ST. PORPHYRIOS'S SPIRITUAL TEACHINGS (*WOUNDED BY LOVE PART 2, PP. 134-189*)

NOV 5 – SESSION #4 – ST. PORPHYRIOS'S SPIRITUAL TEACHINGS (*WOUNDED BY LOVE PART 2, PP. 190-247*)

O Monoyenis Yios – Hymn of Justinian

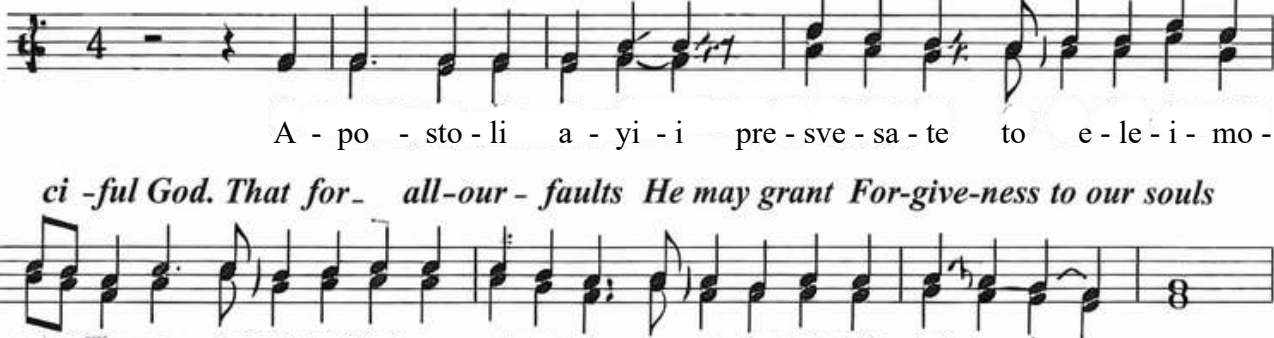
Only begotten Son and Logos of God, being immortal,
You condescended for our salvation to take flesh from the
Holy Theotokos and ever virgin Mary, and without change became man.
Christ our God, You were crucified and conquered death by death.
Being one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit,
Save Us.

Apostoli Agii

Anastassiou

Ho -o- ly A -po- stles In-ter- cede. With the Mer-

Voice



A - po - sto - li a - yi - i pre - sve - sa - te to e - le - i - mo -
ci -ful God. That for- all-our - faults He may grant For-give-ness to our souls

ni - The - o i - na - pte-sma-ton a - fe - sin pa - ra-shi tes psi hes - i - mon

Artoklasia

The wealthy have become poor and gone hungry but those who seek the Lord shall
not lack any good thing. (3)

Πλούσιοι ἐπτώχευσαν καὶ ἐπείνασαν· οἱ δὲ ἐκζητοῦντες τὸν Κύριον, οὐκ
ἐλαττωθήσονται παντὸς ἀγαθοῦ. (3)

Plúsi-i eptóhevsan ke epínasan; i dhe ekzítóúndes ton Kýrion, uk elattothisonte
pantós agathu.

Holy Apostles Greek Orthodox Church

2501 S Wolf Road

Westchester, IL 60154

708.562.2744

Website: holyapostleschurch.com

Facebook: facebook.com/holyapostlescommunity